

Uwierzytelnione tłumaczenie z języka angielskiego:-----

mgr Marek Kapdziński
Tłumacz przysięgły języka angielskiego
Sworn translator of English
01-052 Warszawa, ul. Anielewicza 2d m. 42
Tel./fax: (022) 888-25-95/96
Mobile: (+48) 693 742 411
email: mk.kapdzinski@wp.pl

[logo]
SZU

Strojirenský zkušební ústav, s.p., Brno, Česká republika
Instytut Badawczy Przemysłu Maszynowego, przedsiębiorstwo państwowe, Brno, Republika Czeska

ŚWIADECTWO BADANIA

Numer **O-39-00059-17**

Producent PPH KOSTRZEWA Sp.j.
ul. Suwalska 32A, 11-500 Giżycko.
Polska

Wyrób Kocioł wodny

Oznaczenie typu **EEI Pellets 50kW, EEI Pellets 75kW**

Wymogi dotyczące ekoprojektu Rozporządzenie Komisji (UE) 2015/1189, Załącznik II, Art. 1

Metoda badania ČSN EN 303-5:2013

Sposób ogrzewania automatyczny

Preferowane paliwo pelety drzewne - C1

Wyniki

Typ		EEI Pellets 50kW	EEI Pellets 75kW
Moc nominalna			
CO (10% O ₂)	mg/m ³	345	104
OGC (10% O ₂)	mg/m ³	9	3
Pył (10% O ₂)	mg/m ³	22	33
NOx (10% O ₂)	mg/m ³	102	107
Sprawność użyteczna	%	83,7	85,3
Moc minimalna			
CO (10% O ₂)	mg/m ³	113	42
OGC (10% O ₂)	mg/m ³	6	3
Pył (10% O ₂)	mg/m ³	13	13
NOx (10% O ₂)	mg/m ³	105	107
Sprawność użyteczna	%	81,6	83,9
Emisje sezonowe			
CO (10% O ₂)	mg/m ³	148	51
OGC (10% O ₂)	mg/m ³	6	3
Pył (10% O ₂)	mg/m ³	14	16
NOx (10% O ₂)	mg/m ³	105	107

[okrągła pieczęć z logo SZU w środku i napisem w otoku:
STROJIRENSKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV, s.p., CZ 1]

[hologram z logo SZU]

O-39-00059-17, strona 1 (2)

Instytut Badawczy Przemysłu Maszynowego, przedsiębiorstwo państwowe, Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Republika Czeska

www.szutest.cz



Typ		EEI Pellets 50kW	EEI Pellets 75kW
η_{son}	%	82	84
F1	%	3	3
F2	%	0,8	0,8

Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń

η_s	%	78	80
----------	---	----	----

Współczynnik efektywności energetycznej

EEI		115	118
-----	--	-----	-----

Klasa efektywności energetycznej

A+

A+

Podstawa wydania świadectwa

Raport nr 39-10984 oraz raporty uzupełniające
wydane przez Laboratorium badawcze nr 1045.1, akredytowane
przez CAI, Certyfikat akredytacji nr 292/2016

Instytut Badawczy Przemysłu Maszynowego niniejszym świadectwem badania potwierdza przeprowadzenie
dla przedmiotowego wyrobu badania i obliczeń z podanymi powyżej wynikami.

Brno, 2017-01-25

*[okrążyła pieczęć z logo SZU w środku i napisem w otoku:
STROJÍRENSKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV, s.p., CZ 1]*

[podpis odręczny]

Milan Holomek

Dyrektor jednostki badawczej w zakresie urządzeń grzewczych
i ekologicznych

O-39-00059-17, strona 2 (2)

Instytut Badawczy Przemysłu Maszynowego, przedsiębiorstwo państwowe, Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Republika Czeska

www.szutest.cz

*Ja, Marek Kądziański, niżej podpisany TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY języka angielskiego, poświadczam
niniejszym zgodność tej wersji tłumaczenia z treścią okazanego mi oryginalnego dokumentu w języku
angielskim. Warszawa, dnia 9 lutego 2017 roku.-----*

Repertorium nr 204/2017.-----

Pobrano opłatę zgodnie z obowiązującą taksą za trzy (3) strony uwierzytelnione.-----

Marek Kądziański

